Pracovní a outdoorové ochranné oděvy – větruodolné softshellové bundy

Pracovní a outdoorová softshellová bunda se stojáčkem (bez kapuce) – modro-šedá, velikost S (Tvardy / GEKO T01102-S)

Model: GE1222_T01102-S • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Lehká třívrstvá prodyšná a větruodolná pracovní i volnočasová softshellová bunda Tvardy / GEKO T01102-S v menší konfekční velikosti S v ocelově modro-šedém provedení s vysokým stojáčkem bez kapuce, vnitřní hřejivou mikrofleecovou podšívkou, 3 uzavíratelnými kapsami na zip a manžetami rukávů se stahováním na suchý zip.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / Model	GE1222_T01102-S (Tvardy / GEKO T01102-S)
Výrobce / Značka	GEKO (řada pracovních oděvů Tvardy)
Typ pracovního oděvu	Pracovní a outdoorová softshellová bunda se stojáčkem bez kapuce (OOPP kat. I)
Velikost	**S** (orientačně na výšku postavy **~164–170 cm**, obvod hrudníku **~88–94 cm**)

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / Model	GE1222_T01102-S (Tvardy / GEKO T01102-S)
Výrobce / Značka	GEKO (řada pracovních oděvů Tvardy)
Typ pracovního oděvu	Pracovní a outdoorová softshellová bunda se stojáčkem bez kapuce (OOPP kat. I)
Velikost	**S** (orientačně na výšku postavy **~164–170 cm**, obvod hrudníku **~88–94 cm**)
Konstrukce materiálu	**3vrstvý pružný Softshell** (Polyester/Spandex + paropropustná TPU membrána + hřejivý mikrofleece)
Barevné provedení	**Ocelově modro-šedá** s kontrastními černými zipy a jemnou hrudní paspulkou
Provedení límce	**Vysoký stojáček s krytkou brady** (bez kapuce — pohodlné nošení pod přilbou, sluchátky i v autě)
Kapsy na zip (3×)	**1× svislá levá náprsní kapsa na zip** (táhlo Tvardy) + **2× spodní boční kapsa na zip**
Zakončení rukávů	**Nastavitelné manžety na suchý zip (Velcro)**
Vlastnosti	Větruodolná, vodoodpudivá a čtyřsměrně pružná tkanina neomezující pohyb
Norma pracovních oděvů	**EN ISO 13688** (Ochranné oděvy — Všeobecné požadavky, kategorie I)
Určení	Montáže, servis, sklady, doprava, zahradní práce i volnočasová turistika pro menší/štíhlejší postavy

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Třívrstvý ocelově modro-šedý softshellový svršek (1×)** – Chrání před studeným větrem a lehkými přeháňkami.
- **2. Vysoký stojáček bez kapuce (1×)** – Těsní kolem krku a nepřekáží při nošení ochranné přilby či mušlových chráničů sluchu.
- **3. Celopropínací přední zip s garáží jezdce u brady (1×)** – Hladké zapínání bez skřípnutí pokožky krku.
- **4. Levá náprsní kapsa se svislým zipem Tvardy (1×)** – Chráněné místo pro telefon nebo měřidla.
- **5. Spodní boční kapsy na zip (2×)** – Bezpečné uložení klíčů a drobností.
- **6. Členicí sedlo s lemovou paspulkou přes hruď** – Tvarová stálost ramen.
- **7. Vnitřní vrstva z měkkého mikrofleecu** – Příjemná tepelná izolace a odvod vlhkosti.
- **8. Stahovací manžety rukávů na suchý zip (2×)** – Přesné přizpůsobení obvodu zápěstí.
- **9. Spodní obvodový lem bundy** – Omezuje vnikání chladu zespodu.
- **10. Vnitřní štítek velikosti S a údržby** – Přehled pracích symbolů.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

ZÁKAZ POUŽÍVÁNÍ PŘI SVAŘOVÁNÍ, ŘEZÁNÍ PLAMENEM A BROUŠENÍ KOVŮ! – Syntetická vlákna softshellu se od jisker z brusky a svářečky propálí a taví — nehořlavou ochranu neposkytují!

OOPP KATEGORIE I — pro práci u vozovky doplňte reflexní vestu! – Modro-šedý odstín není výstražný oděv dle `EN ISO 20471`.

Těsné sepnutí rukávů u točivých strojů! – U vrtaček a pil mějte bunda i suché zipy manžet vždy zapnuté.

Perte striktně BEZ AVIVÁŽE! – Aviváž ucpe póry membrány TPU.

Chraňte před ředidly a barvami – Organická rozpouštědla poškozují membránovou laminaci.

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Vyzkoušejte volnost pohybu paží ve velikosti **S**.
2. Ověřte hladký chod všech 4 zipů na bundě.
3. Zkontrolujte prázdnotu kapes od ostrých vrutů a čepelí.
4. Nastavte stažení manžet na suchý zip.
5. Zvolte vhodné funkční spodní prádlo dle venkovní teploty.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Oblečte bundu **Tvardy / GEKO T01102-S** a zapněte přední zip do stojáčku.
2. Utěsněte manžety rukávů kolem zápěstí pomocí pásků na suchý zip.
3. Doklady a telefon uložte do náprsní kapsy na zip.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Při zvýšené fyzické námaze regulujte odvod tepla částečným rozepnutím předního zipu.
5. Po práci v mrholení nechte bundu volně uschnout na ramínku mimo sálavá topidla.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
**Praní na max. 30 °C naruby	** Před praním zapněte všechny zipy a suché zipy a použijte tekutý prací gel na membrány **bez aviváže**.
**Nežehlit a nesušit v horku	** Chraňte TPU membránu před vysokou teplotou.
**Obnova DWR	** Pravidelně ošetřujte vnější vrstvu impregnačním sprejem.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Kapky vody přestaly stékat po povrchu rukávů	Setření tovární DWR úpravy otěrem	Na vypranou a suchou bundu aplikujte impregnační sprej na softshell.
Pocit chladu z vlhkého trika uvnitř	Bavlněné triko pod bundou neodvádí pot	Používejte syntetické nebo merino funkční prádlo.
Zadrhávající jezdec zipu od stavebního prachu	Jemný prach ze stavby v zubech zipu	Vyčistěte zuby zipu suchým kartáčkem na zuby.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO):	21946288
Výrobek a obchodní název:	**Pracovní a outdoorová softshellová bunda se stojáčkem (bez kapuce) – modro-šedá, velikost S (Tvardy / GEKO T01102-S)**
Typové označení / Model:	**GE1222_T01102-S** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení:	Pracovní a outdoorová softshellová bunda se stojáčkem (bez kapuce) – modro-šedá, velikost S (Tvardy / GEKO T01102-S)

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- EN ISO 13688 (Ochranné oděvy — Všeobecné požadavky)

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.